

FlexxLite™



User's Manual / Manual de Usuario / Guide d'Utilisation

We are constantly improving our products so specifications are subject to change without notice. Visit our website for the latest product information.

Estamos mejorando nuestros productos constantemente, por lo tanto, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente de los productos.

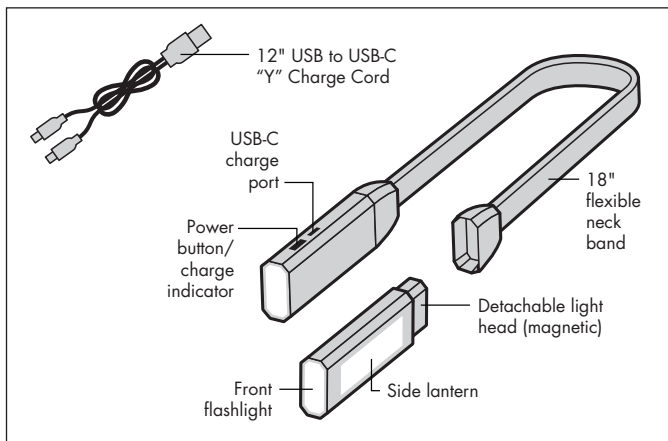
Nous améliorons constamment nos produits, alors les spécifications sont sujettes à changement sans préavis. Visitez notre site Web, pour obtenir les dernières informations sur nos produits.



Thank you for purchasing the FlexxLite™ by Wagan Tech®. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service. Please read all operating instructions carefully before use.

WARNINGS / CAUTIONS

- Never point the light beam directly into the eyes of another person or animal.
- This product is not a toy: Do not allow children to play with this item.
- Do not store in direct sunlight or near a heat source.
- Use for intended purposes only.
- Do not submerge in water.
- This product contains strong magnets that may cause interference with pacemakers and other implanted medical devices when placed within a close proximity. Keep this product at least 6 inches from your chest if you have a pacemaker.



FEATURES

- Flexible neck band for multiple configurations
- Magnetic, detachable light heads
- High and low setting for front flashlight
- Adjustable color temperature for side lantern

OPERATION

Front flashlight

1. To turn the light on: short press the power button
2. To change modes: short press the power button (within 10 seconds) to cycle through the modes (High > Low > Off)
 - a. High setting – 100 lumens (each light head)
 - b. Low setting – 50 lumens (each light head)
3. To turn off: cycle through the different modes until light turns off, or short press once after 10 seconds

Side lantern

1. To turn the side lantern on, long press the power button for 3 seconds
2. To change the color temperature: short press the power button (within 10 seconds) to cycle through the modes (3000K > 4500K > 6500K > Off)
 - a. 3000K (warm white)
 - b. 4500K (bright white)
 - c. 6500K (daylight)
3. To turn off: cycle through the different modes until light turns off, or short press once after 10 seconds

Note: When either light is on, long press the power button to switch to the other light.

Charging the internal battery

Please charge before initial use. In order to prolong the life of the battery, be sure to fully recharge the unit every 3 to 6 months, even if the unit has not been used.

1. Connect the USB-C end of the USB cable to the flashlight's input port.
2. Plug the other end of the cable into a USB power port such as a USB wall charger, USB car charger or power bank.
3. The power charge indicator LED will illuminate red to show that it is charging. When fully charged, it will turn green.
4. Repeat steps 1–3 for the other light head as needed.
5. Charge time for each light head is about 1 hour.

CARE AND MAINTENANCE

- Do not submerge in water
- Wipe with a soft clean cloth as needed
- Recharge after use and every 3-6 months even when not used

SPECIFICATIONS

Lumens (combined output of both light heads)	Front Flashlight – 200 lm (high) / 100 lm (low) Side Lantern – 400 lm (3000K) 300 lm (4500K) 280 lm (6500K)
Run Time	Front Flashlight – 3.5 hours (high) / 7 hours (low) Side Lantern – 1 hour (3000K) 2.5 hours (4500K) 3 hours (6500K)
Color Temperature	Front Flashlight – 6500K Side Lantern – 3000K / 4500K / 6500K
Battery	3.7V, 400mAh Li-ion (x2)
Charge Time	1 hour (each light head)
IP Rating	IPX2
Dimensions	3.3 × 1.1 × 0.6 in. (single light head) 18 × 1.1 × 0.6 in. (neck band)
Weight	0.4 lbs

WAGAN Corp. Limited Warranty

The WAGAN Corporation warranty is limited to products sold only in the United States.

Warranty Duration:

Product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail.

Warranty Performance:

During the warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. WAGAN Corporation will, at its discretion, replace or repair the defective part. The replacement product will be warranted for the balance of the original warranty period. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers:

This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty, and breach of contract.

Returns:

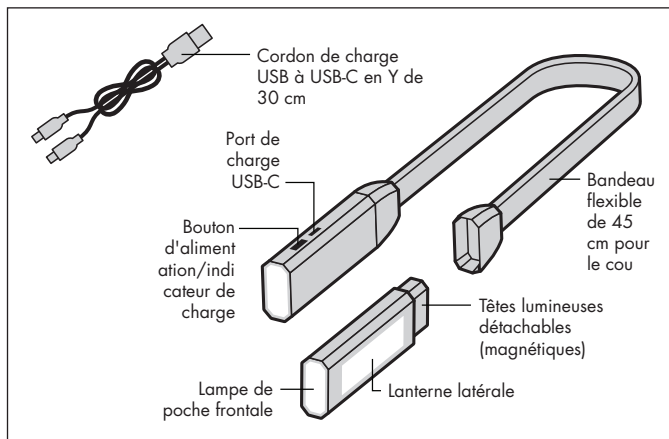
WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Return Authorization number (RA#). Please contact our customer service team by phone or email to obtain an RA#. You can also visit our website and chat with our team during our normal business hours. For more details and instructions on how to process a warranty claim, please read the "Returns" section under the "Contact" page on our website. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement.

©2023

Merci d'avoir acheté le FlexxLite^{MC} de Wagan Tech^{MD}. Une utilisation normale et un traitement adapté vous garantirons des d'années d'utilisation sans problème. Veuillez lire attentivement toutes les instructions d'utilisation avant de l'utiliser.

PRÉCAUTION

- Ne jamais pointer le faisceau de lumière directement vers les yeux d'une autre personne ou un animal.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.
- Ne rangez pas en plein soleil ou près d'une source de chaleur.
- N'utilisez que pour l'usage prévu.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Ce produit contient de puissants aimants qui peuvent causer de l'interférence avec des stimulateurs cardiaques ou d'autres appareils médicaux implantés lorsqu'ils se trouvent à proximité de celui-ci. Gardez ce produit à au moins 15 cm de votre poitrine si vous portez un stimulateur cardiaque.



CARACTÉRISTIQUES

- Bandeau flexible pour de multiples configurations
- Têtes lumineuses magnétiques et amovibles
- Réglages haut et bas pour la lampe de poche frontale
- Température de couleur réglable pour la lanterne latérale

UTILISATION

Lampe de poche frontale

1. Pour allumer la lumière : appuyer brièvement sur le bouton d'alimentation
2. Pour changer de mode : appuyer brièvement sur le bouton d'alimentation (dans les 10 secondes) pour passer d'un mode à l'autre (élevé > faible > éteint)
 - a. Réglage élevé - 100 lumens (chaque tête lumineuse)
 - b. Réglage bas - 50 lumens (chaque tête lumineuse)
3. Pour éteindre : faire défiler les différents modes jusqu'à ce que la lumière s'éteigne, ou appuyer brièvement sur le bouton d'alimentation une fois après 10 secondes

Lanterne latérale

1. Pour allumer la lanterne latérale, appuyer longuement sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes
2. Pour modifier la température de couleur : appuyer brièvement sur le bouton d'alimentation (dans les 10 secondes) pour passer d'un mode à l'autre (3000 K > 4500 K > 6500 K > éteint)
 - a. 3000 K (blanc chaud)
 - b. 4500 K (blanc brillant)
 - c. 6500 K (lumière du jour)
3. Pour éteindre : faire défiler les différents modes jusqu'à ce que la lumière s'éteigne, ou appuyer brièvement une fois après 10 secondes

Remarque : lorsque l'une des lampes est allumée, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour passer à l'autre lampe

Chargement de la batterie interne

Veillez charger la batterie avant la première utilisation. Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, veillez à recharger complètement l'appareil tous les 3 à 6 mois, même s'il n'a pas été utilisé.

1. Connectez l'extrémité USB-C du câble USB au port d'entrée de la lampe de poche.
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur un port d'alimentation USB, tel qu'un chargeur mural USB, un chargeur de voiture USB ou une banque d'alimentation.
3. Le voyant de charge s'allume en rouge pour indiquer que la lampe est en cours de chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, il devient vert.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre tête lumineuse si nécessaire.
5. Le temps de charge pour chaque tête lumineuse est d'environ 1 heure.

SOINS ET ENTRETIEN

- Ne pas immerger dans l'eau
- Essuyer avec un chiffon doux et propre si nécessaire
- Recharger après utilisation et tous les 3 à 6 mois, même si vous ne l'utilisez pas

SPÉCIFICATIONS

Lumens (sortie combinée des deux têtes lumineuses)	Lampe de poche frontale – 200 lm (haut) / 100 lm (bas) Lanterne latérale – 400 lm (3000 K) 300 lm (4500 K) 250 lm (6500 K)
Durée de fonctionnement	Lampe de poche frontale – 3.5 heures (haut) 7 heures (bas) Lanterne latérale – 1 heure (3000 K) 2.5 heures (4500 K) 3 heures (6500 K)
Température de couleur	Lampe de poche frontale – 6500 K Lanterne latérale – 3000 K / 4500 K / 6500 K
Batterie	3,7 V, 400 mAh Li-ion (x2)
Temps de charge	1 heure (chaque tête lumineuse)
Indice de protection IP	IPX2
Dimensions	8,4 x 2,8 x 1,5 in. (une seule tête lumineuse) 45,7 x 2,8 x 1,5 in. (bandeau pour le cou)
Poids	0,18 kg

Garantie Limitée de WAGAN Corporation

La garantie de WAGAN Corporation est limitée aux produits vendus uniquement aux États-Unis.

Durée de la garantie :

Le produit est garanti à l'acheteur original pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat originale, de toute défectuosité de matériau ou de main d'œuvre. WAGAN Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage conséquent. En aucun cas, WAGAN Corporation ne sera responsable pour tout montant en dommage supérieur au montant payé pour le produit au prix de détail.

Garantie de performance:

Pendant la période de garantie, un produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable lorsque le produit est retourné à WAGAN Corporation avec un reçu original du magasin. WAGAN Corporation remplacera ou réparera, à sa discrétion, la pièce défectueuse. Le produit de remplacement sera garanti pour le reste de la période originale de garantie. Cette garantie ne s'applique à aucune unité qui a été utilisée contrairement aux instructions écrites fournies.

Limitations de la garantie :

Cette garantie remplace toute garantie explicite ou implicite et aucun représentant ou personne n'est autorisé à assumer toute autre responsabilité en lien avec la vente ou les produits. Les réclamations ne sont pas valides pour la défectuosité ou la défaillance de fonctionnement ou la défaillance du produit sous tout autre principe de droit ou d'équité, contrat ou loi commerciale, incluant mais non limité, à la négligence, grossière négligence, responsabilité absolue, bris de garantie et bris de contrat.

Retours :

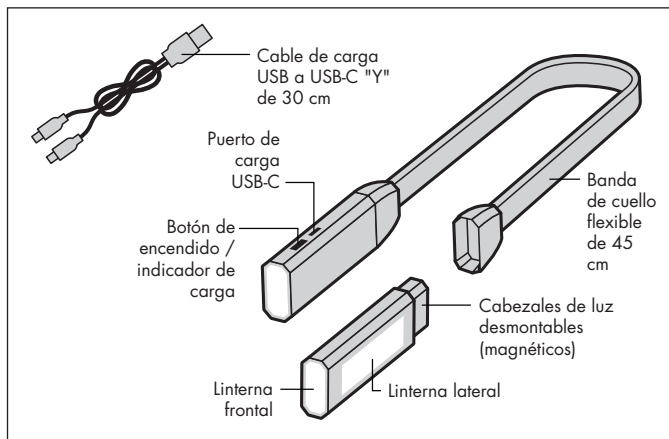
WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout article retourné sans un numéro de renvoi officiel (N° RA). Veuillez contacter notre service à la clientèle par téléphone ou par courriel pour obtenir un N° RA. Vous pouvez également visiter notre site Web et clavarder avec un membre de notre équipe pendant nos heures d'ouverture. Pour obtenir plus de détails et des instructions pour faire une réclamation couverte pas la garantie, veuillez lire la section « Retour » dans la page « Contact » de notre site Web. WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout frais d'expédition pour le renvoi de tout article à notre entreprise pour réparation ou remplacement.

©2023

Gracias por comprar la FlexxLite™ de Wagan Tech®. Con un cuidado normal y un uso adecuado, este producto le durará años. Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento el producto.

PRECAUCIONES

- No apunte el haz de luz directamente a los ojos de otra persona o animal.
- No permita que los niños jueguen con este dispositivo.
- No guardar bajo la luz solar directa o cerca de fuentes de calor.
- Usar para su fin específico únicamente.
- No sumergir en agua.
- Este producto contiene imanes potentes que pueden generar interferencias con marcapasos y otros dispositivos médicos implantados si se coloca muy cerca de ellos. Mantenga el producto a una distancia mínima de 15 cm de su pecho si tiene un marcapasos.



CARACTERÍSTICAS

- Banda de cuello flexible para múltiples configuraciones
- Cabezales de luz magnéticos desmontables
- Ajuste alto y bajo de la linterna frontal
- Temperatura de color ajustable para la linterna lateral

OPERACIÓN

Linterna frontal

1. Para encender la luz: presione brevemente el botón de encendido
2. Para cambiar de modo: presione brevemente el botón de encendido (en un lapso de 10 segundos) para pasar de un modo a otro (Alto > Bajo > Apagado)
 - a. Ajuste alto: 100 lúmenes (cada cabezal de luz)
 - b. Ajuste bajo: 50 lúmenes (cada cabezal de luz)
3. Para apagar: pase por los distintos modos hasta que la luz se apague, o pulse brevemente una vez transcurridos 10 segundos

Linterna lateral

1. Para encender la linterna lateral, mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos
2. Para cambiar la temperatura de color: presione brevemente el botón de encendido (en un lapso de 10 segundos) para pasar de un modo a otro (3000 K > 4500 K > 6500 K > Apagado)
 - a. 3000 K (blanco cálido)
 - b. 4500 K (blanco brillante)
 - c. 6500 K (luz diurna)
3. Para apagar: pase por los distintos modos hasta que la luz se apague, o pulse brevemente una vez transcurridos 10 segundos

Nota: cuando alguna de las luces está encendida, mantenga pulsado el botón de encendido para cambiar a la otra luz.

Cómo cargar la batería interna

Cárguela antes de usarla por primera vez. Para alargar la vida útil de la batería, asegúrese de recargar completamente la unidad cada 3 a 6 meses, incluso si la unidad no se ha utilizado.

1. Conecte el extremo USB-C del cable USB al puerto de entrada de la linterna.
2. Conecte el otro extremo del cable a un puerto de alimentación USB, como un cargador de pared USB, un cargador de auto USB o una batería externa.
3. El LED indicador de carga de energía se iluminará en rojo para indicar que se está cargando. Cuando esté completamente cargada, se pondrá verde.
4. Repita los pasos 1–3 para el otro cabezal de luz según sea necesario.
5. El tiempo de carga de cada cabezal de luz es de aproximadamente 1 hora.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No sumergir en agua
- Limpiar con un paño suave y limpio según sea necesario
- Recargar después del uso y cada 3 a 6 meses incluso si no se usa

ESPECIFICACIONES

Lúmenes (salida combinada de ambos cabezales de luz)	Linterna frontal – 200 lm (alto) / 100 lm (bajo) Linterna lateral – 400 lm (3000 K) 300 lm (4500 K) 280 lm (6500 K)
Tiempo de ejecución	Linterna frontal – 3,5 horas (alto) 7 horas (bajo) Linterna lateral – 1 hora (3000 K) 2,5 horas (4500 K) 3 horas (6500 K)
Temperatura de color	Linterna frontal – 6500 K Linterna lateral – 3000 K / 4500 K / 6500 K
Batería	3,7 V, iones de litio de 400 mAh (x2)
Tiempo de carga	1 hora (cada cabeza de luz)
Clasificación IP	IPX2
Dimensiones	8,4 × 2,8 × 1,5 cm (cabezal de luz simple) 45,7 × 2,8 × 1,5 cm (banda de cuello)
Peso	0,18 kg

Garantía Limitada de la Corporación Wagan

La garantía de WAGAN Corporation se limita exclusivamente a los productos vendidos en Estados Unidos.

Duración de la garantía:

Se extiende la garantía del producto para el comprador original por el periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, que declara que está libre de defectos de materiales y mano de obra. WAGAN Corporation no asume ninguna responsabilidad por daños consecuentes. Bajo ninguna circunstancia WAGAN Corporation asumirá responsabilidad por daños que excedan el importe pagado por el producto en una tienda minorista.

Cumplimiento de la garantía:

Durante el periodo de la garantía, un producto defectuoso será reemplazado por un modelo equivalente cuando el producto sea devuelto a WAGAN Corporation con un recibo original de la tienda. WAGAN Corporation, a su criterio, reemplazará o reparará la parte defectuosa. El producto de reemplazo quedará cubierto por el resto del periodo de la garantía original. Esta garantía no se extiende a las unidades cuyo uso haya violado las instrucciones suministradas por escrito.

Exclusiones de la garantía:

Esta garantía reemplaza toda otra garantía expresa o implícita y ningún representante o persona están autorizados a asumir responsabilidad alguna en relación con la venta de nuestros productos. No se aceptarán reclamos por defectos o falla de funcionamiento o fallo del producto bajo ninguna interpretación del derecho de responsabilidad civil, contractual o comercial, sin limitarse a negligencia, negligencia grave, responsabilidad objetiva, violación de garantía y violación de contrato.

Devoluciones:

WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier elemento(s) devuelto(s) sin un número de Autorización de devolución (#AD). Por favor póngase en contacto con nuestro equipo de servicio al cliente por teléfono o correo electrónico para obtener un #AD. También puede visitar nuestro sitio web y hablar con nuestro equipo en nuestro horario normal de trabajo. Para más detalles e instrucciones sobre cómo procesar un reclamo de garantía, por favor lea la sección "Devoluciones" de la página de "Contacto" en nuestro sitio web. WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier cargo por envío que resulte de la devolución de el/los elemento(s) a la compañía para reparaciones o reemplazo.



31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: +1.510.471.9221
U.S. & Canada Toll Free: +1.800.231.5806
customerservice@wagan.com
www.wagan.com

©2023 Wagan Corporation. All Rights Reserved
Wagan Tech and *wagan.com* are trademarks of Wagan Corporation

© Corporación Wagan 2023. Todos los derechos reservados
Wagan Tech y *wagan.com* son marcas registradas de la Corporación Wagan

© 2023 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et *wagan.com* sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

REV20230526-ESF